Operating Instructions

TV

- Nemos 32
- Nemos 29
- Nemos 28
- Mimo 29
- Mimo 28
- Aventos 3981 ZW
- Aventos 3972 ZP
- Aventos 3970 ZW
- Aventos 3781 ZW
- Aventos 3772 Z
- Aventos 3770 ZW
- Modus C 32

english

LOEWE.

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 1

12.05.2005, 11:19:58 Uhr

Contents

Remote control – TV functions **3**

Control panels **4 – 5**

Rear connections **5**

Welcome **6**
- Thank you
- TV equipment
- Setup and cleaning

For your own safety **7 – 8**

Initial installation **9**
- Batteries – remote control
- Setting the remote control to operate the TV set
- Connection
- Switching on
- Initial installation

Daily handling **10**
- Switching on/off 10
- Changing channels 10
- General menu operation 11
- Adjusting the sound 11
- Adjusting the picture 11
- Operation on the set 11

Modes of operation **12 – 17**
- TV mode 12
- Picture in picture 13
- EPG mode 14 –15
- Teletext mode 16
- Video mode 17

Operating additional equipment **18 – 20**
- Logging in and connecting AV equipment 18
- Video playback 19
- Loewe video recorders and direct operation of Loewe DVD players 20

What to do if … **21 – 22**

Technical data **23**
- Mechanical data
- Electrical data

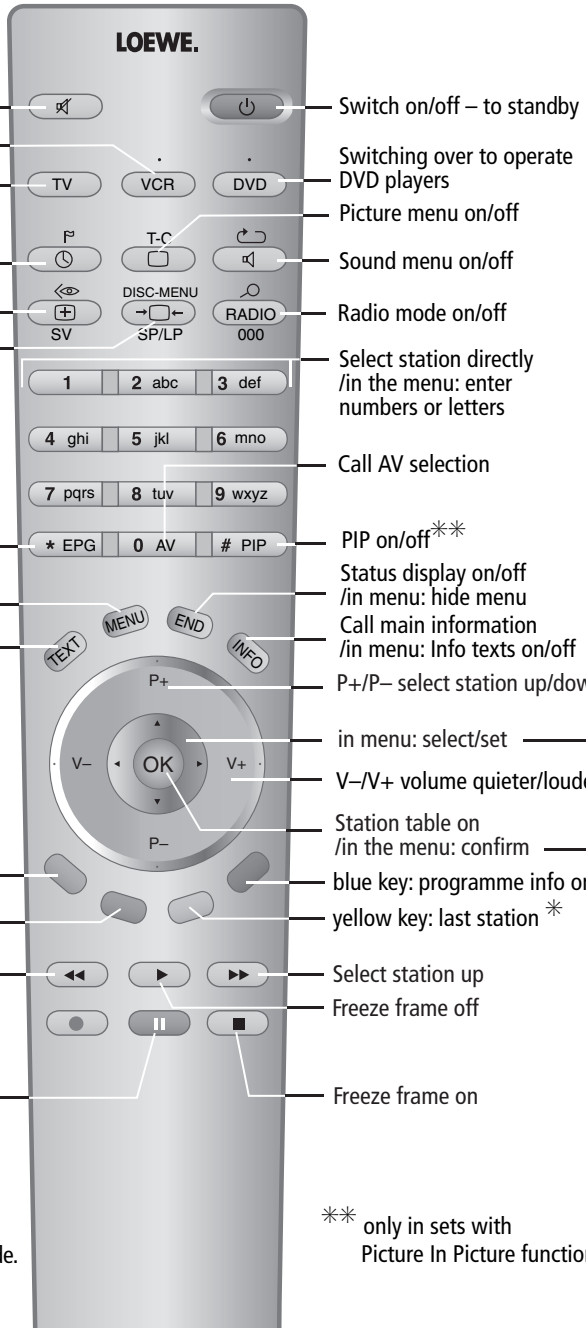
Accessories **24**

Service addresses **27**

english

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 2 12.05.2005, 11:20:00 Uhr

Remote control – TV functions



Sound off/on

Switching over to operate VCRs

Switching over to operate the TV

Timer overview on/off

Video operation with video operating line on/off

Set picture format

EPG on/off

Call menu /in menu: back

Teletext mode on/off

✳ red key: personal teletext pages

✳ green key: call up personal settings

Select station down

Freeze frame on

Switch on/off – to standby

Switching over to operate DVD players

Picture menu on/off

Sound menu on/off

Radio mode on/off

Select station directly /in the menu: enter numbers or letters

Call AV selection

PIP on/off✳✳

Status display on/off /in menu: hide menu

Call main information /in menu: Info texts on/off

P+/P– select station up/down

in menu: select/set

V–/V+ volume quieter/louder

Station table on /in the menu: confirm

blue key: programme info on/off ✳

yellow key: last station ✳

Select station up

Freeze frame off

Freeze frame on

✳ you can assign other functions to the color keys for the TV mode.

✳✳ only in sets with Picture In Picture function

Remote control alternative

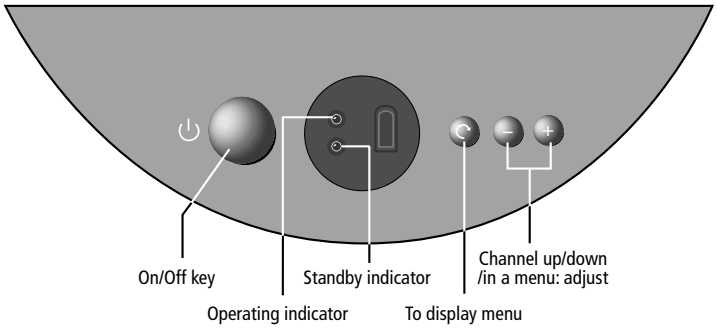
english

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 3

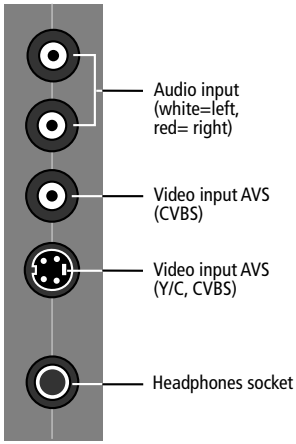
12.05.2005, 11:20:00 Uhr

Control panels

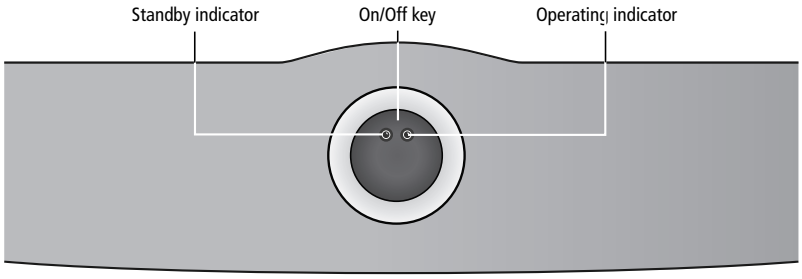
Aventos/Modus



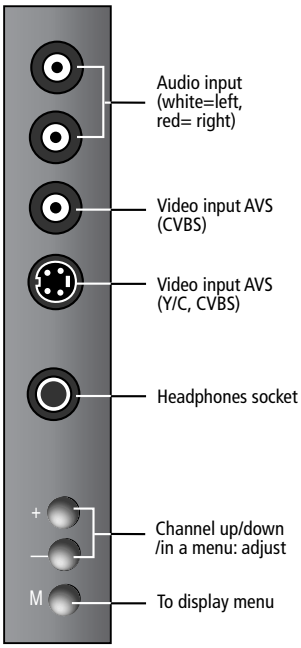
Connections on the
right side of the TV set



Nemos



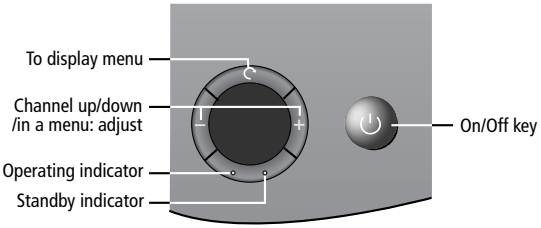
Connections and operating
elements on the right-hand
side of the unit



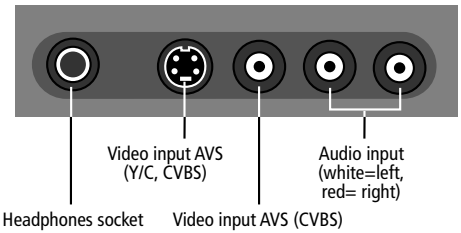
Buch32399_Auflage3_D_I_GB 4
12.05.2005, 11:20:00 Uhr

Control panels

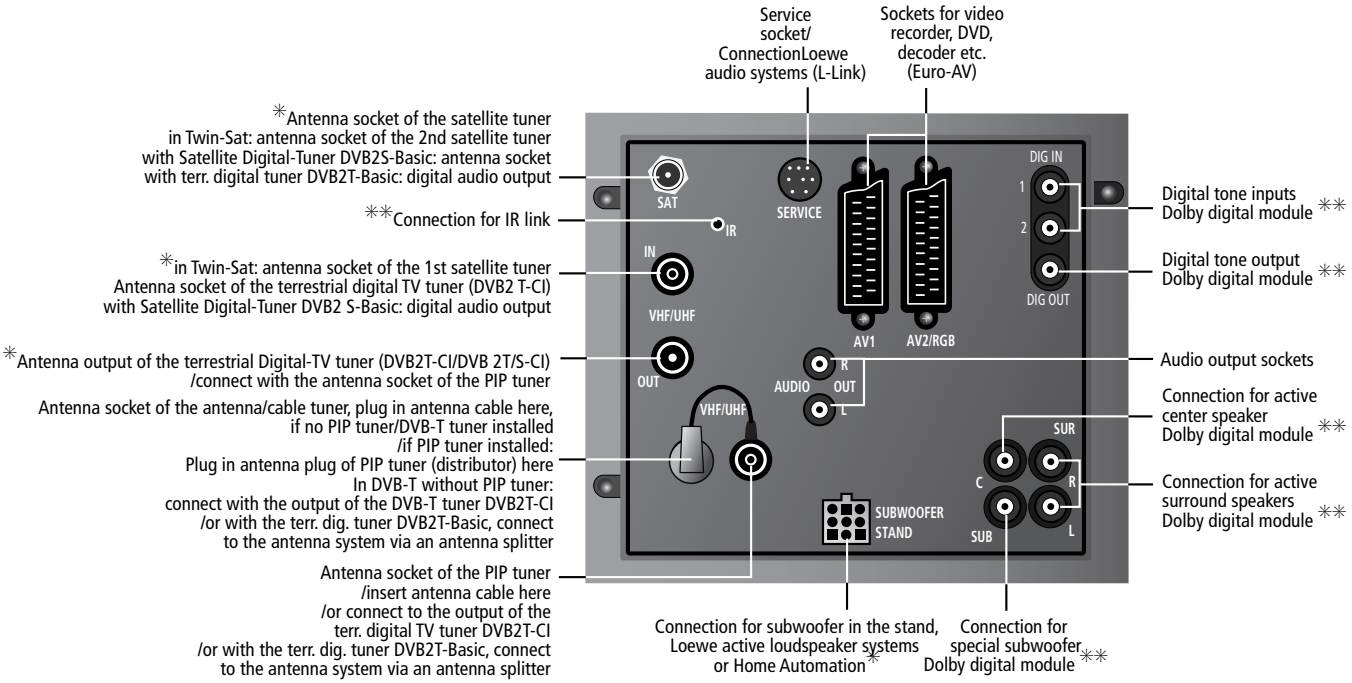
Mimo



Connections on the right side of the TV set



Rear connections


Service socket/ ConnectionLoewe audio systems (L-Link)
Sockets for video recorder, DVD, decoder etc. (Euro-AV)
*Antenna socket of the satellite tuner in Twin-Sat: antenna socket of the 2nd satellite tuner with Satellite Digital-Tuner DVB2S-Basic: antenna socket with terr. digital tuner DVB2T-Basic: digital audio output
**Connection for IR link
*in Twin-Sat: antenna socket of the 1st satellite tuner Antenna socket of the terrestrial digital TV tuner (DVB2 T-CI) with Satellite Digital-Tuner DVB2 S-Basic: digital audio output
*Antenna output of the terrestrial Digital-TV tuner (DVB2T-CI/DVB 2T/S-CI) /connect with the antenna socket of the PIP tuner
Antenna socket of the antenna/cable tuner, plug in antenna cable here, if no PIP tuner/DVB-T tuner installed /if PIP tuner installed: Plug in antenna plug of PIP tuner (distributor) here In DVB-T without PIP tuner: connect with the output of the DVB-T tuner DVB2T-CI /or with the terr. dig. tuner DVB2T-Basic, connect to the antenna system via an antenna splitter
Antenna socket of the PIP tuner /insert antenna cable here /or connect to the output of the terr. digital TV tuner DVB2T-CI /or with the terr. dig. tuner DVB2T-Basic, connect to the antenna system via an antenna splitter
SAT
IR
SERVICE
IN
VHF/UHF
OUT
VHF/UHF
AV1
AV2/RGB
DIG IN
1
2
DIG OUT
R
AUDIO
OUT
L
SUR
C
R
SUB
L
SUBWOOFER
STAND
Digital tone inputs Dolby digital module **
Digital tone output Dolby digital module **
Audio output sockets
Connection for active center speaker Dolby digital module **
Connection for active surround speakers Dolby digital module **
Connection for subwoofer in the stand, Loewe active loudspeaker systems or Home Automation *
Connection for special subwoofer Dolby digital module **

* depending on type of set or retrofittable

** retrofittable in Nemos 32

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 5 12.05.2005, 11:20:01 Uhr

Welcome

Thank you,

for choosing a Loewe product.
We are very happy to have you as a customer.

Loewe combines high quality in technology, design and user friendliness. This applies equally for TV, video and accessories.
Neither the technology nor the design are an end in themselves but serve to give our customers pure watching and listening enjoyment.
We have not allowed ourselves to be led astray by short-lived fashion trends in the design. You have, after all, purchased a high-quality piece of equipment which you don't want to get tired of looking at tomorrow or the day after .

About the set
We have designed the TV set in such a way that it is easy to operate with menus. If you need information about how to operate it, just display the info texts with the info-button, you will soon get a grasp of the relationships.

You will find the answers to many technical questions in the index of your TV set. If it's a matter of operating the TV, you can access a function directly from the index. This saves you from having to read through detailed operating instructions and is the reason why this operating manual you are reading only explains the most important operating steps.

With the remote control, you can operate three Loewe units, this TV, a Loewe video recorder and a Loewe DVD player.

TV equipment

This operating manual describes the maximum equipment.
Functions marked by * are not available in all TV sets.
The illustrated menu contents may vary depending on the TV equipment.
If the set is equipped with a Digital Recorder or with DVB-T another operating manual is enclosed.
You can find out what equipment your TV has in the main information – Technical spec. of TV set.

Setup

Handholds are provided on the front, right and left sides of the Mimo TV set. Use these handholds to carry the TV set.

Please note that the feet of the TV set could leave marks on soft wood furniture (e.g. deal, pine, fir etc.) due to the weight and moving the set about.
The plastic material of the feet contains softeners which could in some cases etch the surfaces of furniture.
In such cases you should place a firm underlay about the same size as the base of the TV set underneath it.

Please also read and observe the safety instructions on the following pages.

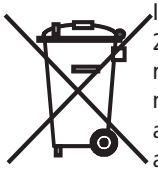
Make sure no bright light or sunlight falls on the screen and impairs the picture by reflections.

Cleaning

Clean the TV set only with a damp, soft, clean cloth (never use aggressive or abrasive cleaning agents).

Disposal

The TV set



Important: The EU Directive 2002/96/EG governs the proper re-acceptance, handling and recycling of used electronic appliances. Old electronic appliances must therefore be disposed of separately.
Never throw this set in the normal domestic waste.
You can hand in your old set free of charge at identified collection points or at your dealer if you buy a similar new set. Other details about re-acceptance (also for non-EU countries) are available from your local administration.

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 6 12.05.2005, 11:20:01 Uhr

For your own safety

For your own safety and in order to avoid unnecessarily damaging your TV set, please read and observe the following safety instructions:

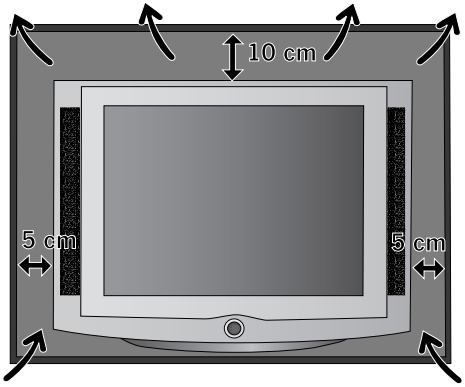
- This TV set is designed exclusively for receiving and reproducing audio and visual (AV) signals.

- It is designed for the home or office and may not be used in rooms with high humidity (e.g. bathroom, sauna) or a high concentration of dust (e.g. workshops). If the unit is used in the open air ensure that it is protected against moisture (rain, dripping or splashing water, or dew). Do not place containers filled with water, such as vases, on the TV set. High moisture and dust concentrations produce creep currents in the set which can lead to danger of electric shock or fire.
  The manufacturer's warranty is only valid for use of the TV set in the specified permissible environment.

- This set may only be connected to a power supply with the voltage and frequency specified on the rating plate using the enclosed power cable. The wrong voltages can damage the set.

- If the set is moved from a cold environment to a warm room, condensation forms on all parts of the set. Moisture produces creep currents in the set which can cause a fire. In this case, you should leave the set for a reasonable time to acclimatize (when the condensation on the screen has evaporated) before switching it on.

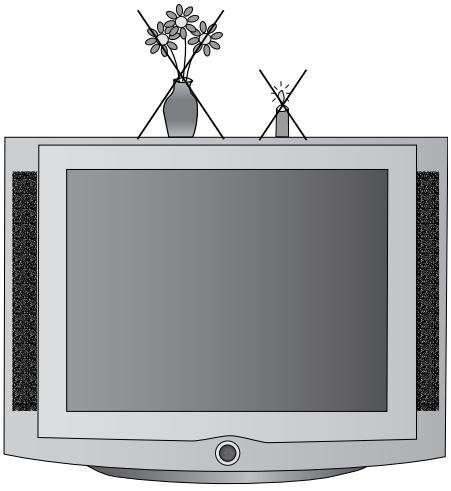
- Like every piece of electronic equipment, your TV needs air for cooling. Obstructing the air supply to the set can cause fires. The air vents on the back of the TV set must always be kept free. Do not leave newspapers or cloths lying on the TV set. The air supply is also impaired when the TV set is placed on a blanket or a thick pile carpet.



  If the TV set is placed in a cabinet or on a shelf, at least 5 cm clearance at the sides and at least 10 cm at the top must be left to allow air to circulate.
  Stand the TV set in a place where it is not exposed to direct sunlight or additional heating from radiators.

- Magnetic fields influence the picture quality of the TV set. Do not place loudspeakers or other magnetic sources immediately next to the TV set.

- Avoid dropping metal objects, needles, paper clips, liquids, wax or similar into the air vents at the back of the set. This causes short circuiting of the set and could start a fire. If anything should get inside the set, switch it off immediately, pull out the plug and call the after-sales service to check it.



Do not place vases filled with water, lighted candles etc. on the top of the TV set.

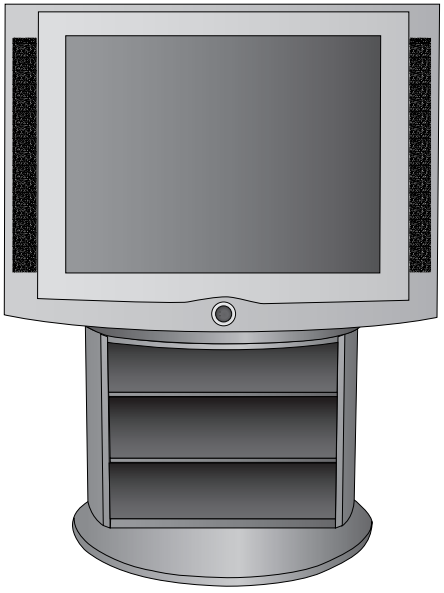
Buch32399_Auflage3_D_I_GB 7 12.05.2005, 11:20:01 Uhr

For your own safety

- You should never attempt to remove the rear panel of the TV yourself. The set operates with high voltages which could be fatal. Leave repairs and servicing of your TV set to authorized TV technicians.

- Due to the picture tube, TV sets have their center of gravity fairly near to the front. The TV set therefore has a tendency to tip forward relatively easily which could cause injury to persons.
  Only stand the TV set on a level, firm base. The set must stand on all feet. The TV should not overhang particularly when it is placed in a cabinet or on a shelf.
  If the TV is placed on a stand, makes sure this is larger than the surface area of the base of the TV.

  When using turntables and drawer shelves, make sure they have a sufficient load capacity.



We recommend you to use only original parts, e.g. Loewe racks and stands.

If the TV set is placed on a console with castors, move the console carefully because the console and the TV could tip over. Consoles with castors may considerably reduce the stability of the sets placed on them so only use consoles specially designed and approved for the TV.
Never allow children to handle the TV set unsupervised.

Do not allow children to play close to the TV set, they could knock, push or pull it from the stand and injure someone.

- Do not place the TV anywhere where it may be exposed to vibrations because this can lead to overloading of materials.

- Do not leave the TV on unsupervised.

- Pull out the antenna and mains plugs during a thunderstorm. Surge voltages from lighting strikes can damage the set both through the antenna system and the mains.
  You should also pull out the antenna and mains plugs during long periods of absence.

- The mains plug of the TV must be easily accessible so that it can be disconnected from the mains quickly at any time.

- Lay the power cable so that it cannot be damaged. The power cable may not be kinked or laid over sharp edges, and may not be walked over or exposed to chemicals; the latter applies for the entire TV set. A power cable with defective insulation can lead to electric shocks and is a fire risk.

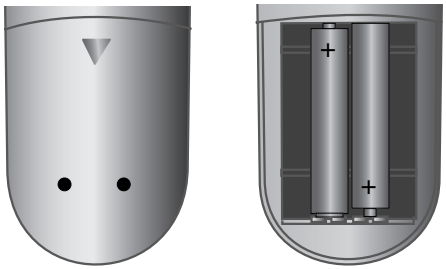
- When you pull out the mains plug, do not tug the cable but hold the housing of the plug. The cables in the mains plug could be damaged and cause a short circuit the next time it is plugged in.

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 8 12.05.2005, 11:20:03 Uhr

Initial installation

Remote control

Batteries
To insert or change the batteries, press the point marked by an embossed arrow. Push the cover of the battery compartment down and remove it. Insert the batteries of the alkaline manganese type LR 03 (AAA) with the correct polarity (+/–).



Then push the cover back on.

Note on disposal of batteries:

The original batteries do not contain any pollutants such as cadmium, lead and mercury. Used batteries do not belong in the domestic waste. They must be taken to the appropriate collection points according to the national laws.

Setting the remote control to operate the TV set

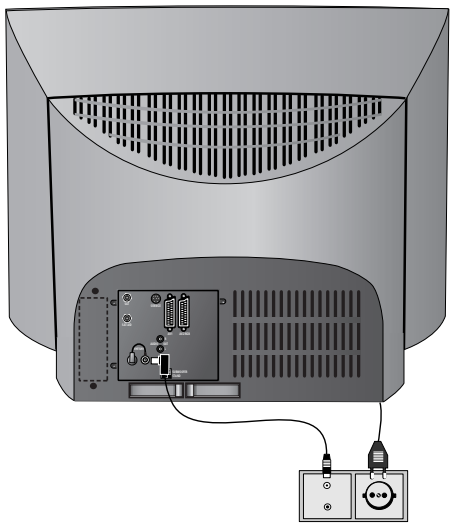
TV Press the **TV** button

How to operate other Loewe equipment is described on page 20.

Connection

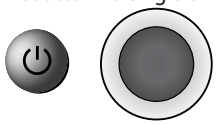
Mains
Connect the TV set to a 230V/50–60 Hertz outlet.

Antennas
At Mimo TV set: Remove the rear cover from the set by pulling backwards. Clamp the cable in the cable holder and lead it downwards through the opening.
Plug the antenna plug which comes out above the PIP antenna socket into the antenna socket of the VHF/UHF tuner. Plug the antenna plug of your antenna or cable system into the PIP tuner socket.
If equipped with a DVB-T module 2 T -CI connect your antenna system to the upper socket of the DVB-T module (IN) and connect the lower socket (OUT) to the antenna input of the PIP tuner.
If equipped with the terrestrial digital tuner 2 T-Basic a common antenna is used for digital and analog signals, connect the terrestrial digital tuner and the analog tuner to the antenna system via an antenna splitter.
If equipped with one or two satellite tuners, connect the Sat antennae to the SAT sockets (see fig. page 5).
Refit the cover to the Mimo TV set.



Switching on

For Nemos: the display and on/off switch are accommodated in a single unit.



Press the On/Off button so that it snaps in.

Initial installation

Automatic programming of the TV set is started the first time you switch it on. Follow the menus.
First you have to select the menu language for your set. Then you specify which antenna you have connected to your TV and in what country you are using it. Then you start the station search. The TV set searches for, stores and sorts all the stations which your antenna system receives. You then see a list of the stored stations in which you can mark your favorites. Finally log in your video recorders, decoders, Loewe audio system and Home Automation with the connection wizard and connect these to the TV set according to the illustrated connection plan.

Pressing the **OK** button in the direction of the arrow to select the settings

... confirm the settings with **OK**. You then move on to the next menu ...

... press this button if you want information about the settings.

You can repeat initial installation at any time, e.g. after moving house. Call the index in the main information (info button). Then select the item "Repeat initial installation". Then start "Initial installation" with **OK**.

english

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 9 12.05.2005, 11:20:05 Uhr

Daily handling

Switching on/off

Your TV set is equipped with an eco-standby power supply unit. The power consumption drops to low power in standby mode.
If you want to save even more energy, switch the set off with the On/Off switch. However, please note that EPG data are then lost and timer recordings programmed on the TV set will not be carried out.

If the TV is switched on, you can switch it off with the blue On/Off button on the remote control. The red standby LED on the set lights up. If the green LED also lights, a timer recording is in progress, EPG data is being acquired or radio mode without screen display is active.

From standby it is best to switch back on with the blue On/Off button or with a numeric key (station 0-9). The green operating LED then lights up.

When you switch on the TV with **OK**, you see the station table and can choose a station.

Switch on in the radio mode.

None of the indicators lights up when you switch off the TV set with the On/Off button on the set.

If the TV is switched off like this you can switch it back on with the On/Off button.

Changing channels

Channels up/down (only favorite stations if these are shown in the station table).

With the numeric keys on the remote control
The set has a dynamic memory with 220/with DVB 1470 memory slots. If up to 9 stations are stored, you only need to enter one number, up to 99 two numbers, up to 999 three numbers and above 999 four numbers (please look in the station table to find out how many stations have been stored).

long

1-digit stations
Keep the button 0 – 9 pressed for one second, the channel then changes immediately.
or press the button 0 – 9 briefly, the channel then changes after 2 seconds (changes immediately if only 9 stations are stored).

short long

2-digit stations
Keep the second numeric key pressed for one second, the channel then changes immediately.
or press both numeric keys briefly, the channel then changes after 2 seconds (immediately when up to 99 stations are stored).

short short long

3-digit stations
Keep the third numeric key pressed for one second, the channel then changes immediately.
or press the three numeric keys briefly, the channel then changes after 2 seconds (immediately when up to 999 stations are stored).

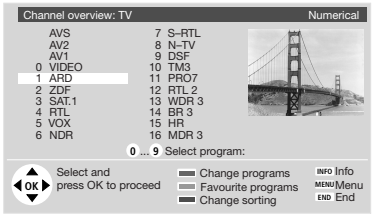
all short

4-digit stations
Press the four numeric keys briefly, the channel then changes immediately.

Depending on how many stations have been stored, you can place one or more zeros in front of the number and select for example station 7 = 07 or 007 or 0007.

About the station table

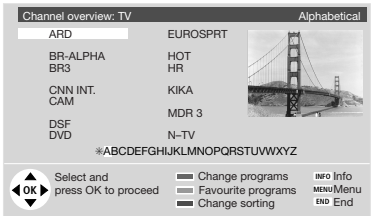
Call the station table with **OK**



Mark station (if possible the marked station is shown in the PIP picture)
or
Mark with numeric keys

Call the marked station

Sort alphabetically/numerically (blue button)



Display favorite stations only (yellow button)

Call Audio/Video programs – AV selection

for playing AV equipment (see also page 19).

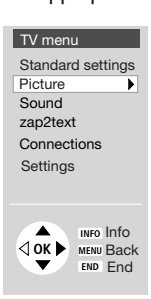
Select AV socket or VIDEO for VCR transmitter.

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 10
12.05.2005, 11:20:06 Uhr

Daily handling

General menu operation

With the TV and picture menus, we show you how to navigate within the menus. Which buttons you can use for operation is shown at the bottom of the appropriate menu.



MENU — Call the TV menu

OK — Mark (white field)

OK — Call the menu with **OK**

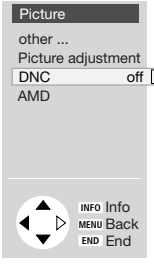
or

OK — call ▸

Grey menu items cannot be selected

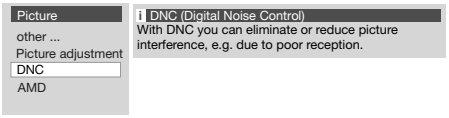
OK — Set (setting value and bar)

OK — Mark other menu items



OK — Select (frame)

INFO — Show/hide info texts



MENU — Back to the previous menu level

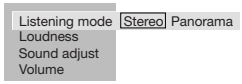
END — Hide all menus

Adjusting the sound

Set the volume

Set the volume

OK — with "others ..." you can select and ...



OK — ... set other sound settings.

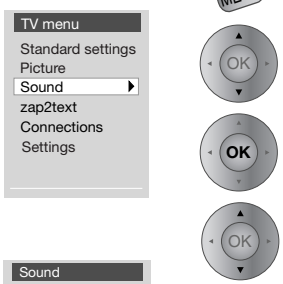
Mute

Sound off; Sound on: press button again or adjust volume

Sound off | Sound on

Other sound settings:

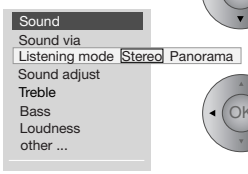
Call Sound menu **or** call the TV menu with **MENU** ...



OK — mark "Sound"

OK — … and call with **OK**

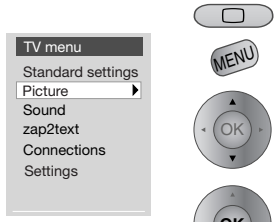
OK — mark sound function



OK — Set/ select

Sound settings: Sound via the loudspeakers of the TV set or another system. Sound adjust, treble, bass, loudness and balance. Sound select for loudspeakers and headphones, AV output sound. Volume of the headphones, automatic volume and max. volume.

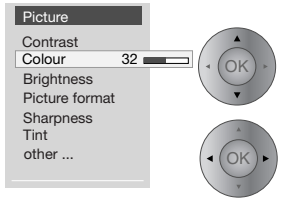
Adjusting the picture



Call Picture menu, **or** the TV menu with **MENU** ...

mark "Picture"

... and call with **OK**



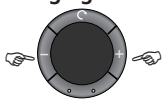
mark picture function

Set/ select

Picture settings: contrast, colour, brightness, picture format, focus, colour tone, picture adjustment, noise reduction (DNC), automatic picture size adaptation (AMD)* and rotate picture in large picture tubes.

Operation on the TV set

Changing channels on the TV set



\+ Channel up +

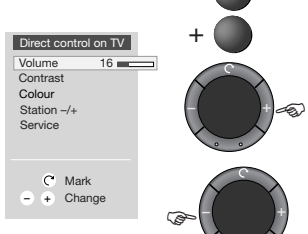
\- Channel down –

Volume, contrast and color

Press the function button until the desired function is marked

M

\+ more volume, contrast or color



\- less volume, contrast or color

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 11
12.05.2005, 11:20:09 Uhr

Modes of operation

TV mode

In initial installation and daily operation, the TV set is in TV mode. This is also the case when none of the other modes of operation such as EPG, Teletext, PIP, Video or Radio is selected.
Every one of these modes of operation has a menu which you can call with the MENU-button and with some color button assignments.

Function of the color buttons in TV mode
You can assign the functions of the four color buttons yourself. The following functions are set at the factory:

red: list or call personal teletext pages

green: call up personal settings

yellow: call last viewed station

blue: call station info

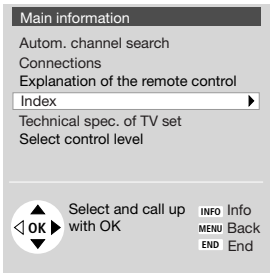
You can assign other functions to the buttons in the TV menu "Settings" – "Function keys".

Status display

Show/hide status

Main information

Call main information



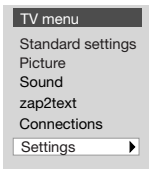
The **explanation of the remote control** shows the function of every button in different modes of operation of the TV set and the remote control.

The **index** answers many questions regarding all aspects of the TV. If it is a question about the operation, you have direct access to the operating function from the index.

Loewe TV sets are supplied in different models with different equipment. You can find out what equipment your TV has under the menu item **"Technical spec. of the TV set"**.
When you have made all the settings and connections, you can switch over to "Simplified control" using "Select Mode". Then the "Settings" and "Connections" can no longer be launched in all modes of operation menus. Switch "Simplified control" back off when you want to make settings.

Call the TV menu

Launch the TV menu



zap2text
Some stations use this service. If teletext pages are referred to during a program, the TV set saves and/or displays this page number. You call the teletext page with the **TEXT** button from the display during the program or from this menu.

Standard values
You can save the setting for picture and sound you have made in this menu and launch them again later.

Connections
You will find information about this in the chapter "Logging in and connecting AV equipment" on page 18.

Some **settings** in the TV menu:
Child lock
Use the child lock if you want to prevent your children watching after a certain time, once or daily, all or certain programs.

On-screen displays
You can define duration and position of the displays, the content of the program and status display and activate or deactivate zap2text as a display.

Timer functions
You can have your TV switch on and off at specific times or have yourself reminded by a signal tone.

Time and date
When you receive teletext, the TV records the right date and time settings. The time serves as information for timer recordings, timer functions and EPG. If you do not receive teletext you should set the date and time and not switch the TV off with the mains button as the settings will then be lost.

Language
If "your" menu language is not set, you have to select the "Language" menu in a language you cannot understand:
Press the **MENU**-button (TV menu), mark the last menu item (settings), press the **OK** button and mark the last menu item (Language) under "other ..." and press the **OK** button.
Now select the right language and confirm with **OK**.

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 12 12.05.2005, 11:20:14 Uhr

Modes of operation

Picture in Picture (PIP) ✳

Standard PIP functions:
In standard PIP, a PIP picture is displayed in the current TV picture. The frame round the PIP picture is initially green in standard PIP.

PIP — Show/hide PIP picture

PIP picture as still frame

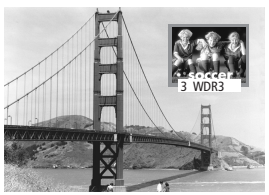
The frame around the PIP picture must be green. If it is not, press the green button.

Press the red button to freeze the PIP picture.
Press again – moving picture.

Changing the station of the PIP picture

The frame around the PIP picture must be green. If not, press the green button.

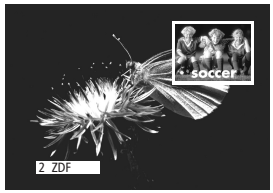
Then select the station as normal.



Changing the station of the TV picture

The frame around the PIP picture must be white. If it is not, press the green button.

Then select the station as normal.



Station scan

The frame around the PIP picture must be green. If it is not, press the green button.

Start the station scan with the blue button. The PIP frame turns blue.

The programs now change automatically.
Stop the program scan with the blue button. The PIP frame turns green again.

Changing PIP picture/TV picture

The frame around the PIP picture must be green. If it is not, press the green button.

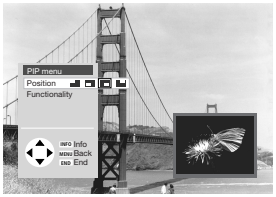
Change the pictures with the yellow button.

Position of the PIP picture

MENU — Call the PIP menu with the **MENU**-button.

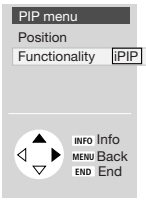
OK — Mark "Position"

OK — Select the symbols for the position



END — Hide the PIP menu

Setting "iPIP"
Switch on PIP, call the PIP menu with the **MENU-** button.



OK — Mark "Functionality"

OK — Select "iPIP"

END — Hide menu

iPIP function:
In iPIP the TV picture currently displayed becomes the PIP picture. Select another program for the TV picture and keep your eye on the PIP picture. In this way you can temporarily "ban" commercials or parts of programs to the PIP picture. In iPIP, the frame round the PIP picture is orange.

PIP — PIP picture on/off

The PIP picture becomes a TV picture again when you switch off PIP.

english

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 13
12.05.2005, 11:20:16 Uhr

Modes of operation

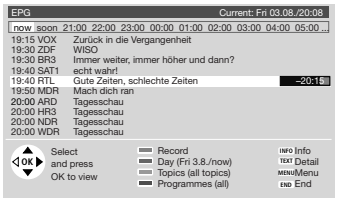
EPG mode

EPG is the electronic program guide for TV programs. With this system, you can easily find the stations that interest you (sorted according to time, day, topics and programs). You can memorize stations and station recordings.

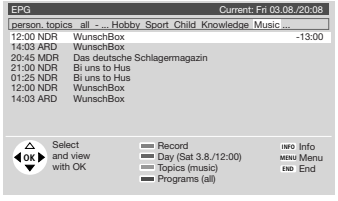
A wizard is activated the first time you use EPG (not with DVB) which guides you through the necessary settings. Then run the data acquisition (see next page).

Using the EPG

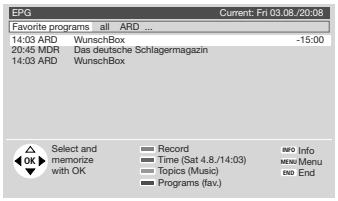
* EPG Switch EPG on/off



The first line is framed initially in green.
The **green frame** stands for **time and date**, with the green button you switch between time and day or, if the frame has a different color, back to the green frame. With the arrow buttons ◀ ▶ you select: now, later, the time or day for starting stations. The list of stations below is updated accordingly. With the buttons ▼ ▲ you mark a station you want to watch (now running), memorize or record.



The frame turns yellow when you press the yellow button. The **yellow frame** means you can **select topics**. With the arrow buttons ◀ ▶ you choose between personal topics, all topics and the individual main topics such as Film, News, Show, Music etc. The list of stations below is updated accordingly. With the ▼ ▲ buttons, you mark a station you want to watch (currently running), memorize or record.



The frame turns blue when you press the blue button. The **blue frame** signifies **station selection**. Use the arrow buttons ◀ ▶ to choose between your favourite stations, all stations or the station just set. You can select another individual station by moving to "..." with ▶, marking a station in the list and storing it with **OK**.
The respective current settings are shown next to the operating notes for the color buttons.

Direct input of time
You can also enter the time directly with the numeric keys of the keypad. After entering the first digit, the time is displayed first next to the symbol of the green button by asterisks and is then replaced by the entered numbers, e.g. 2100.
If the entered time has already passed, its entry is used for the following day.

Watch a station or watch a memorized station or memorize a station
You memorize the station marked with the ▼ ▲ buttons by pressing the **OK**-button. The symbol + is placed in front of the title of the station. The TV switches over to this station when it starts.

Programming a VCR recording
You prepare the station marked with the ▼ ▲ buttons for recording by pressing the red button.

Calling detailed information
If detailed information about the selected station is available, you will see the **TEXT** button displayed additionally. You can call the detailed information with this button.

Other functions in the EPG menu:

Call the EPG menu with the **MENU** key.

List of memorized stations
You will find the stations you have memorized in a list, also DVB radio stations.

Switch on TV at memo
You can have the TV switched on automatically from standby at the time of the memorized station. If you are not in at the time, a safety prompt makes sure the TV switches off again after 5 minutes.

Indicate/start memorized station
If the TV is already on when the memorized station starts you can have the start of the station indicated or the TV switched over immediately.

Short info lines
Short infos are broadcast for many programs. Set how many lines this information should have or switch the short info lines off.

EPG entry
If you want to start EPG operation, you can retain your last settings for topic and program selection or start with all topics and all programs.

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 14 12.05.2005, 11:20:19 Uhr

Modes of operation

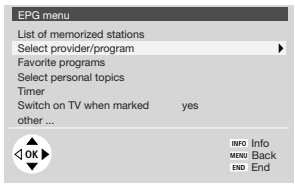
EPG settings

If you want to change the provider or want to have other programs evaluated, you can do this in the EPG menu.

Provider search

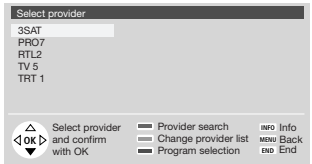
EPG on/off

Call EPG menu



Mark "Provider/Select station"

Call



Start provider search (green button). This may take some time.

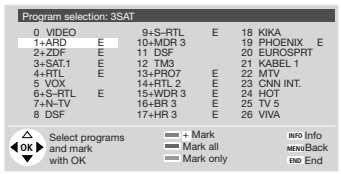
Mark the provider

Save the provider

This is followed by a station search and a list of TV stations is displayed which transmit data. Move on to the provider selection with the **OK**- button. If the stations offered are what you want, move on to the station selection with the blue button.

Selecting stations for EPG

Select the stations here for which information is to be collected.



Stations marked by + are favorite stations. The provider supplies information for stations marked by E (terrestrial, cable and analog satellites) and D (digital), these are already marked (blue letters).

Mark the station/Remove the marking

red: Only mark favorite stations

green: Mark all stations

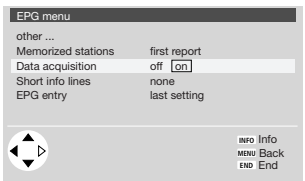
yellow: Only mark this station

Back to the EPG menu

Switching data acquisition on/off

Mark "Data acquisition" in the EPG menu under "other"

Select data acquisition off/on



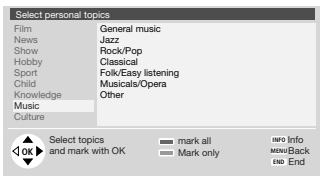
If, for example, you cannot receive any EPG providers and no DVB is installed in the TV set, you should switch off the data acquisition.

Performing data acquisition

The data must be collected first after these settings or every time the TV is switched off. To do this, select the program which you have defined as a provider and leave it switched on for about one hour or switch the TV set to standby mode. The green LED lights up in addition to the red LED after about two minutes. Data acquisition takes about one hour, in sets with a DVB module a little longer. The data are automatically collected between 2 and 5 in the morning when the TV is switched off to standby.

Defining personal topics

You will find the programs that interest you faster when you define your personal topics. Mark "Select personal topics" in the EPG menu and put together your list of personal topics.



Radio mode

You can switch the radio mode on and off with the **RADIO** button. If at least one satellite tuner and possibly a DVB module are installed in your TV set, you will be able to receive radio stations. If none of these additional modules is installed, you can only select the audio inputs and play back through these with the station table or the ▼ ▲ buttons.

english

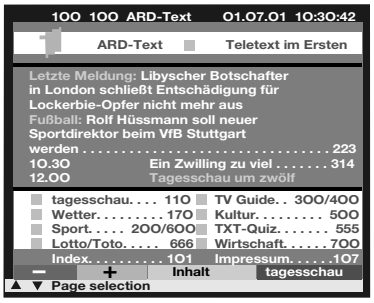
Buch32399_Auflage3_D_I_GB 15 12.05.2005, 11:20:21 Uhr

Modes of operation

Teletext mode

Teletext transmits information such as News, Weather, Sport, Program Previews and Subtitles.

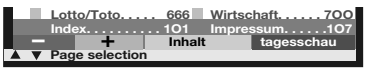
TEXT Teletext on/off


100 100 ARD-Text 01.07.01 10:30:42
ARD-Text Teletext im Ersten
Letzte Meldung: Libyscher Botschafter in London schließt Entschädigung für Lockerbie-Opfer nicht mehr aus
Fußball: Rolf Hüssmann soll neuer Sportdirektor beim VfB Stuttgart
werden 223
10.30 Ein Zwilling zu viel 314
12.00 Tagesschau um zwölf
tagesschau. . . . 110 TV Guide. . 300/400
Wetter. . . . . 170 Kultur. 500
Sport. . . . 200/600 TXT-Quiz. 555
Lotto/Toto. . . . . 666 Wirtschaft. 700
Index. . . . . 101 Impressum. 107
Inhalt tagesschau
Page selection

Many stations use the TOP operating system, some use FLOF. Your TV supports both these systems. The pages are divided into general topics and topics. After switching on the teletext, up to 390 pages are stored for fast access.

Selecting pages with the colored buttons

The colored bars (in TOP) or the colored writing (in FLOF) show you which colored buttons to use to scroll to general topics and topics.



red: back to previously viewed page (not with FLOF)

green: forward to next page (not with FLOF)

yellow: to the next topic (only in TOP and FLOF)

blue: to the next topic (only in TOP and FLOF)

Other functions for selecting pages

OK Mark a specified page number on the page (Page Catching)

werden 223
10.30 Ein Zwilling zu viel 314
12.00 Tagesschau um zwölf
tagesschau. . . . 110 TV Guide. . 300/400
Wetter. . . . . 170 Kultur. 500
Sport. . . . 200/600 TXT-Quiz. 555
Lotto/Toto. . . . . 666 Wirtschaft. 700
Index. . . . . 101 Impressum. 107
Inhalt tagesschau
Page selection OK view

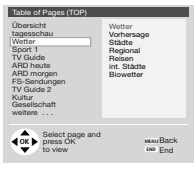
OK Call

OK Scrolling in stored sub-pages. In the bottom line you will see which sub-pages you can already call.

INFO Call contents page 100

The TOP table is a general list of teletext. You can only call the table on stations which use the TOP operating system.

OK Call the TOP table



OK Mark a general topic

OK Select the Topics column

OK Mark a topic

OK Display page

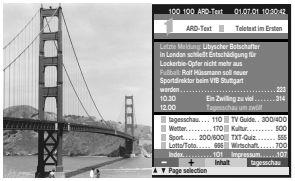
1 2 7 pqrs Enter the page number directly

Displaying teletext pages

0 AV Stop self-turning pages (HOLD)

9 wxyz zoom: top half – bottom half – normal size

PIP TV picture on/off (Split text)

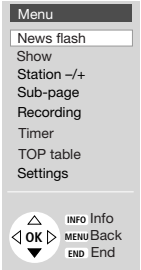


Programming timer recordings

Call the program pages of the current station in teletext mode with the Record button •. Select the station you want to record with ▼ ▲ and confirm with the **OK** button. For "Timer data", select VCR, DVD Recorder or DR (if a Digital Recorder is built-in) and whether you want to record a single program of a serial. Confirm with **OK**.

Teletext menu

MENU Display teletext menu



Here you will find functions such as "New message", "Reveal" hidden information, switch to other stations (if another tuner is available), enter 4-digit sub-page number directly and program video timer recordings via teletext. In the settings you will find menus to define the preview pages, subtitle pages and personal teletext pages.

english

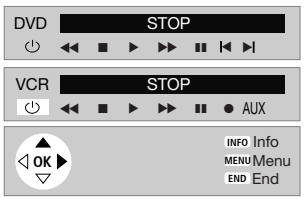
Buch32399_Auflage3_D_I_GB 16 12.05.2005, 11:20:23 Uhr

Modes of operation

Video mode

You can operate Loewe video recorders and DVD players with the video control bars even if they are hidden. The VCR's must be connected to the Euro AV sockets (Scart) and logged in under the "Connections" menu.
Digital Link must be switched on on the Loewe video recorder. Only then can you use the control bar. You also need Digital Link for timer recordings of satellite programs controlled by the TV set.
You can display up to two control bars but they are only displayed by logged in VCR's and DVD players.

Show/hide video control bar



Select the video control bar if e.g. several VCR's or a DVD player and a VCR are connected.

Select function

Switch VCR/DVD on/off

AUX — Select video input (Euro-AV socket) for the VCR

Rewind (only for VCR) or Scan in rewind

Stop (STOP)

Playback (PLAY)

Fast forward (only for VCR) or Scan in fast forward

Pause (PAUSE)

Next chapter (only for DVD)

Previous chapter (only for DVD)

Record

Perform selected function.

When you start a recording, the program you have just selected is recorded. You cannot switch over to another channel, it is locked. You can only switch over when the recording has finished.
Exceptions:

1. You have installed several tuners (not PIP tuners) in the TV set, then you can watch another channel with the second tuner.
2. You can also watch the signal via an AV connection (e.g. DVD player or a second VCR).
3. In a VCR with Digital Link Plus the VCR tuner is used for the recording (not for satellite programs).

Video menu

MENU — Show the Video menu

The Video menu provides you with the following options:

You can change and delete timer data or program new recordings in the "Timer" menu.
The "Record" menu gives you the option for timer programming by EPG, teletext or manually.
In the "Connections" menu you can log other AV equipment on or off. In the "Digital Link Plus transfer" menu the station data of the TV set (not satellite stations) are transmitted to the Digital Link Plus VCR.
In the Settings menu you can enter the record lead and follow on time and serial recording tolerance.

Digital Link Plus VCRs have the possibility for transferring the station data from the TV set to the VCR via the Euro-AV cable (not for satellite stations). Every time you change the station memory of the TV, you are asked whether you want to make a data transfer.
The receiver unit of the VCR is always used for recording with a Digital Link Plus video recorder (not satellite stations) and the tuner of the TV set is available for watching TV.
The receiver unit of the VCR is always used for recording with a Digital Link Plus video recorder (not satellite stations) and the tuner of the TV set is available for watching TV.
Loewe VCRs also have **Digital Link**, a system for controlling Loewe VCRs via the Euro-AV cable. If the Loewe VCR only has Digital Link, the TV tuner is used for recording. If you have installed your Loewe VCR in a concealed place, you can operate the Loewe VCR with the remote control. Operation with the control bar also works with Digital Link.

Digital Link must be switched on on the video recorder.

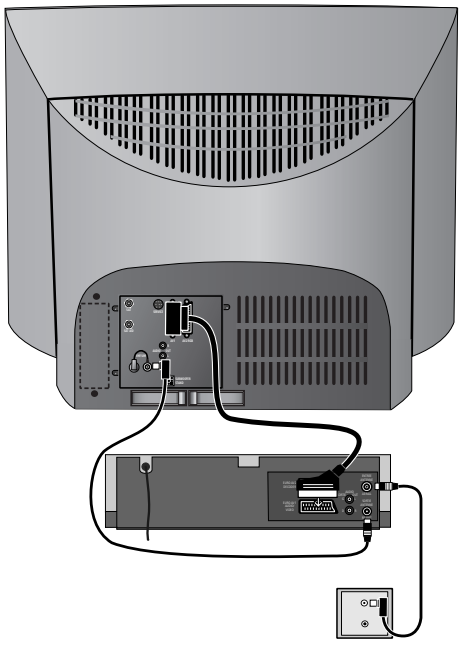
Only use fully wired Euro-AV cables, otherwise Digital Link or Digital Link Plus will not work.

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 17
12.05.2005, 11:20:26 Uhr

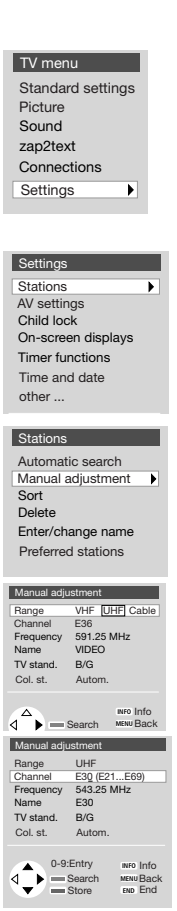
Operating additional equipment

Logging in equipment
You have already logged in and connected all connected devices (video recorders, camcorders/digital camera, DVD player, DVD recorder, Loewe audio system, Pay-TV decoders, Loewe home automation, door intercom) with the connection wizard when you put it into operation for the first time. If you want to connect further or different devices, you have to call the connection wizard in the TV menu – "Connections".

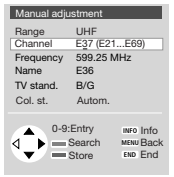
Connecting video/DVD recorders
In addition to the connection via the Euro-AV socket, you also have to connect the antenna (only for antenna or cable systems) through the video/DVD recorder to the TV set. The antenna signal is then available both to the tuner in the VCR and the TV tuner.
If a DVB-T module is installed, connect the VCR to the IN socket of the DVB-T module using the antenna cable, if a DVBT 2 Basic tuner is installed via an antenna splitter, also connect the terrestrial tuner.



Search for and store the VCR station (if there is no Euro AV cable)
Switch on the test station on the VCR or insert a recorded tape and start playback.
Then call program 0 on the TV set (set ex-factory to channel 36). Select the first menu item (VCR) in the AV selection list.
To prevent "normal" TV stations being found in the search, pull out the antenna plug from the antenna input of the VCR temporarily (the cable to the antenna system).



Call the TV menu
Mark "Settings"
Call
Mark "Stations"
Call
Mark "Manual setting"
Call
Mark "Range" and Select "UHF"
Mark "Channel"
Enter channel 30

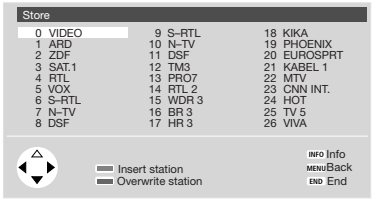


Search for channel (blue button)

When the station is found:

Store (red button)

A list of the stored stations is displayed



Overwrite program (program 0 marked)

END Hide menus

Plug the antenna plug back into the VCR.
If you now get interference because a TV station is transmitting on the same channel as the VCR station, you have to change the transmitting station on the VCR (see operating instructions of the VCR) and search for the VCR station on the TV again.

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 18 12.05.2005, 11:20:27 Uhr

Operating additional equipment

Video playback

There are several ways to see the picture and hear the sound of the VCR, DVD player or camcorder on your TV:

1. Use the Euro-AV sockets on the TV and VCR. This is the best way to get a good picture and sound quality. For camcorders and digital cameras it is best to use the front sockets AVS. If you are playing back from a VCR with Digital Link Plus, the VCR picture is shown on the current station slot.
   If you are playing back from a standard VCR, DVD player, camcorder or digital camera, select the AV socket to which the video signal is connected in the AV selection list (button **0 AV**) or the station table.
   Video recorders emit a switching voltage during playback which the TV set can decode (can be activated in the connection wizard or set Settings – AV Settings – Allow switching voltage to "Yes" in the TV menu). Then the VCR picture is shown on the current station slot as in Digital Link Plus VCR's.
2. You can also control logged-in Loewe VCRs and DVD players with the video menu bar. See page 17 for more details.
3. Use the antenna connection between the VCR and the TV. The sound is only transmitted in mono. Select the first menu item, e.g. VIDEO, in the AV selection.

Calling an AV program in the AV selection list

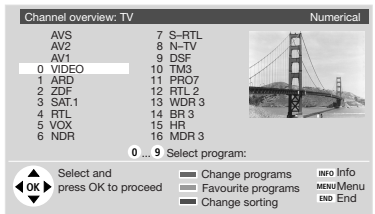
Call AV selection list

Select AV socket or VIDEO for VCR transmitter.

Now you will see the playback from the connected AV unit.

Calling an AV in the station table

Call the station table



In the numeric sorting you will always find the AV sockets at the top of the list without station numbers.

Mark the AV socket

Call the marked AV socket

Now you will see the playback from the connected AV unit.

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 19
12.05.2005, 11:20:29 Uhr

Operating additional equipment

Operating Loewe video recorders and Loewe DVD players directly

You can switch over the remote control of the TV set to operate Loewe video recorders and Loewe DVD players. These devices can be operated directly or, in the case of equipment installed in a concealed place, by the TV set. In this case the Digital Link function of the VCR and of the DVD player must be switched on.

Select the device to be operated:

for VCR:

VCR — press **VCR** button, the lamp above lights for about 5 secs.

DVD — press the the **DVD** button, the lamp lights up for about 5 secs.

TV — Switch back to TV operation: Press the **TV** button.

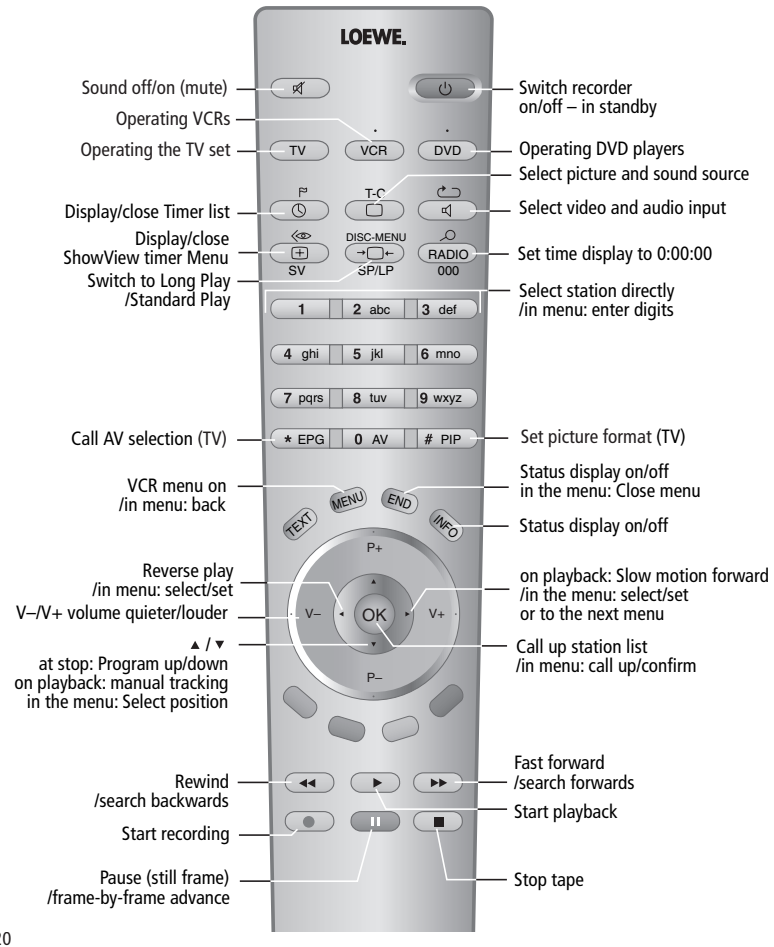
When operating in the VCR or DVD mode, the lamp above the VCR or DVD button lights.

In DVD mode the following DVD players can be operated: Xemix 6122DO, 8122DA und 6222PS.

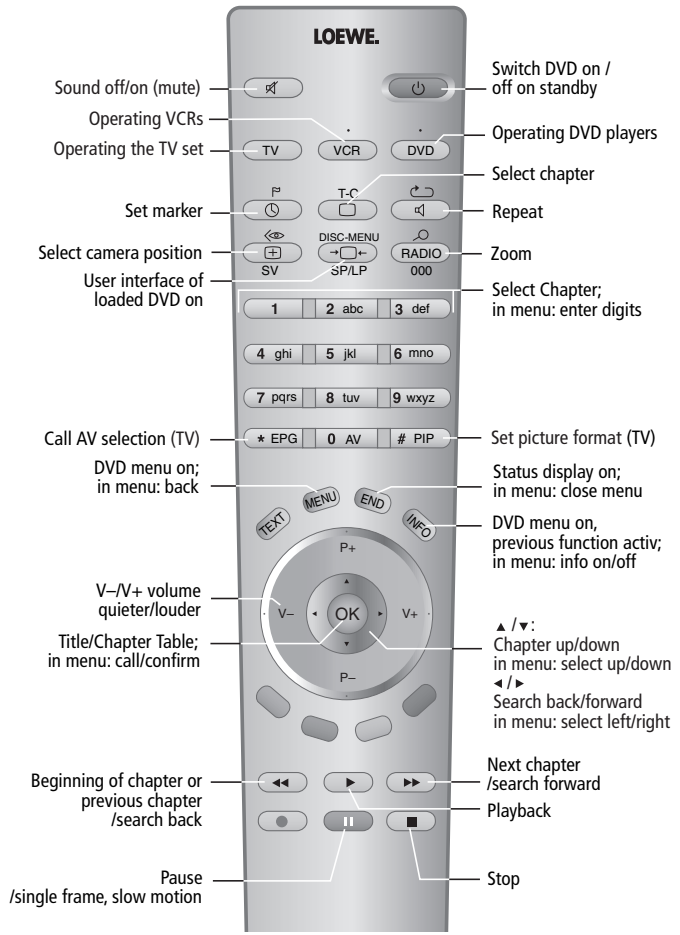
In VCR mode the following VCRs can be operated: ViewVision 8106H, 8136H, 8176H, 6306H, 6336H, 6376H, 6396H, 4306H, 4376H, 2102M, 2302M, 4206, 4236, 4276.

For other Loewe equipment than that listed, please use the original remote control or the video bar.

Functions for Loewe video recorders VV 8106H, VV8136H, VV8176H



Functions for Loewe DVD players Xemix 6122DO, 8122DA, 6222PS



Buch32399_Auflage3_D_I_GB 20 12.05.2005, 11:20:30 Uhr

What to do when ...

Problem	Possible cause	Remedy
Various menu items cannot be called (shown in gray) or the menus for the EPG and teletext modes of operation cannot be called	"Simplified control" activated in main information	Deactivate "Simplified control" in the main information. Press the **INFO**-button, select "Select control level" and call with **OK**. Set the "Simplified control" to "no".
Timer recording, Change timer and Clear timer are not shown in the Video menu	No video recorder logged in	Log in VCR in the TV menu – Connections.
"Connections" cannot be called in the Video menu (shown in gray)	a) A timer recording is currently in progress b) You are recording from the TV set with the video bar	a) Wait until the timer recording has ended or clear the timer. b) Wait until you stop recording.
The "Stations" item in the TV menu and the "Automatic station search" item in the main information cannot be called	The child lock is activated. If these menus were accessible, children could still set the programs.	Deactivate program-related child lock: Switch off child lock or enter PIN in the TV menu - Settings.
Control of the Loewe VCR with the video control bar and the timer does not work or does not work properly	a) The VCR's Digital Link function is not activated or not possible b) Euro-AV cable not connected c) Video recorder not logged in	a) Activate Digital Link in the VCR (see operating instructions of the VCR) b) Connect the Euro-AV cable c) Log in the VCR
General problems with connecting external devices through an AV input	a) The device is not logged in in the "Connections" menu or is connected differently to shown in the connection diagram b) The AV norm is set incorrectly c) The AV signal is set incorrectly	a) Compare the connection diagram with the actual installation in the "Main information" under "Connections" and connect as shown if necessary. b) Set the correct norm. c) Set the correct AV signal. If "Automatic" is set for AV norm or AV signal, this can lead to wrong detection in the case of non-standardized signals. In this case the norm and signal must be set according to the operating instructions of the external device.
Picture shifted horizontally	The TV set is in the Southern hemisphere (e.g. Australia, South Africa)	Set the horizontal position: 1. Call the main information with **INFO** 2. Call Index – Set picture – Horizontal displacement 3. Set horizontal picture position.

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 21 12.05.2005, 11:20:30 Uhr

What to do when ...

Problem	Possible cause	Remedy
Connection of a decoder does not work or does not work properly	a) The signal is not decoded because the correct decoder programs have not been selected in the TV menu - Connections b) The sound is missing in decoder mode because the wrong decoder sound is allocated in the TV menu - Connections	a) Follow the instructions in the TV menu – Connections again and select the appropriate decoder programs. b) Follow the instructions in the TV menu – Connections again and select the right sound source (decoder, TV or Autom.), see instructions of the decoder.
No sound through the TV loudspeakers	a) The item "Sound from..." in the Sound menu under "Sound" is not set to "TV" b) Nothing is inserted in the 9-pole cube socket on the back of the set	a) Change the setting to "TV". b) Either a dummy plug with bridges, Loewe active loudspeaker system, the transmitter for the home automation or a subwoofer must be plugged into the cubic socket.
All menus appear in the wrong language	The wrong menu language has been set	Set your menu language: 1. Switch off picture-in-picture (PIP) and switch off all on-screen displays, press the **END** button 2. Call the TV menu, press the **MENU** button 3. Select the last menu item and press **OK** 4. Select the last menu item on the last page and press the **OK** button 5. Now select the right language and 6. ... confirm with **OK**.
Digital Link Plus does not work	a) The VCR has not been logged in as a Digital Link Plus device or has been connected to the wrong socket b) The Euro-AV cable is not fully wired (Pin 10 not wired) c) Some video recorders can only take over the stations from the TV in initial installation d) All or some terrestrial or cable stations are stored at station slots ≥ 99	a) Log in the Digital Link Plus VCR under "Connections" and connect according to the diagram. b) Change the Euro-AV cable c) Reinstate the original state (ex-factory) of the VCR (see operating instructions of the VCR) d) Sort the terrestrial and cable stations so that they are between 1 and 99.
Various characters are displayed incorrectly in teletext	The wrong character set is set in the teletext menu	Set the right character set: Teletext menu – Settings – Character set – Standard or the appropriate character set.

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 22 12.05.2005, 11:20:33 Uhr

Technical data

Mechanical data

Aventos 3770 ZW	Article no. 63447
Aventos 3970 ZW	Article no. 62407
Dimensions (cm)	appr. 72,5x53,5x49,5 (WxHxD)
Weight (kg)	appr. 38,5
Picture tube	Real Flat-Line
Format	16:9
Screen class	70 cm, visible 66 cm
Aventos 3772 Z	Article no. 63449
Aventos 3972 ZP	Article no. 62406
Dimensions (cm)	appr. 74,0x59,5x49,5 (WxHxD)
Weight (kg)	appr. 44,0
Picture tube	Real Flat-Line
Format	4:3
Screen class	72 cm, visible 68 cm
Aventos 3781 ZW	Article no. 63454
Aventos 3981 ZW	Article no. 64433
Aventos 3981/DR+	Article no. 64433.42
Modus C 32	Article no. 64432
Dimensions (cm)	appr. 81,0x59,5x55,5 (WxHxD)
Weight (kg)	appr. 53,0
Picture tube	Real Flat-Line
Format	16:9
Screen class	81 cm,visible 76 cm
Mimo 28	Article no. 62432
Dimensions (cm)	appr. 71,0x54,0x52,5 (WxHxD)
Weight (kg)	appr. 39,0
Picture tube	Real Flat-Line
Format	16:9
Screen class	70 cm, visible 66 cm
Mimo 29	Article no. 62431
Dimensions (cm)	appr. 66,0x62,0x54,0 (WxHxD)
Weight (kg)	appr. 46,0
Picture tube	Real Flat-Line
Format	4:3
Screen class	72 cm, visible 68 cm
Nemos 28	Article no. 63442
Dimensions (cm)	appr. 80,5x55,0x53,0 (WxHxD)
Weight (kg)	appr. 44,0
Picture tube	Real Flat-Line
Format	16:9
Screen class	70 cm, visible 66 cm
Nemos 29	Article no. 63439
Dimensions (cm)	appr. 78,0x61,0x53,0 (WxHxD)
Weight (kg)	appr. 46,0
Picture tube	Real Flat-Line
Format	4:3
Screen class	72 cm, visible 68 cm
Nemos 32	Article no. 65440
Nemos 32/DR+	Article no. 65440.42
Nemos 32/DVB-T	Article no. 65440.14
Dimensions (cm)	appr. 90,0x61,0x53,0 (WxHxD)
Weight (kg)	appr. 57,0
Picture tube	Real Flat-Line
Format	16:9
Screen class	81 cm, visible 76 cm

Electrical data

Chassis name	Media Plus (Q2500/B)
	Media Plus (Q2550/B)
Image refresh frequency	PAL/SECAM 100 Hz
	PAL 60/NTSC 120 Hz
Full Digital 100	AMD*/DNC
Power supply	220V up to 240V/50–60Hz
Power consumption in operation	approx.145 Watt
	Standby <2.5 Watt
	Sat-Record-Mode <60 Watt
Ambient temperature	5° – 40° Celsius
Tuner VHF/UHF/ cable	
(Hyperband 8 MHz)	42 MHz – 860 MHz
Station memory*	220/with DVB:1470
TV norms*	B/G, I, DK, L, L', M, N
Color norms*	PAL, SECAM,
	NTSC, NTSC 4,43
Sound norm*	FM, AM, Nicam
	mono/stereo/2-sound
Audio rated output	2 x 10 Watt / 8 Ohm
Audio music output	2 x 20 Watt / 8 Ohm
Teletext	HiText (Level 2.5)

Connections

Mini-DIN (Front)	Video IN	Y/C (S-VHS/Hi8)
Cinch (Front)	Video IN	CVBS (VHS/8mm)
Cinch (Front)	Audio IN	L/ R
Jack 6,3mm (Front)	headphones	32–200 Ohm
IEC socket 75 Ohm		antenna/cable/DVB-T*
F-socket 75 Ohm*		SAT and SAT A/D
AV 1	Video IN/OUT	Y/C (S-VHS/Hi8)
	Video IN/OUT	CVBS (VHS/8mm)
	Audio IN/OUT	L/ R
AV 2	Video IN/OUT**	Y/C (S-VHS/Hi8)
	Video IN/OUT	CVBS (VHS/8mm)
	Video IN	RGB
	Audio IN/OUT	L/R
Cinch	Audio OUT	level adjustable/fixed
9-pole cube socket*		active loudspeaker systems
Mini-DIN 8-pole		Service or L-Link
Jack 3,5mm*		IR Link OUT
Cinch*	Centre OUT	Centre signal
Cinch*	Subwoofer OUT	LFE-Signal
Cinch*	Surround OUT	L/R
Cinch*	Dig. Audio IN 1	Multichannel signal
Cinch*	Dig. Audio IN 2	Multichannel signal
Cinch*	Dig. Audio OUT	Multichannel signal

* depending on equipment and type of set or retrofittable

** OUT only in Digital Link Plus video recorders

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 23 12.05.2005, 11:20:34 Uhr

Accessories available

Racks Aventos/Modus
Ask your dealer, he will be able to offer you the right rack from the Loewe range to suit your TV set.

Mimo Racks
Mimo Rack 1 offers room for accommodating two components. Mimo Rack 2 is an installation solution for your TV as a single unit. Both racks match your TV in design and colour.

Nemos Racks
The Nemos Rack is a form-fitting designer rack that can be rotated by hand around ± 45°. The cables are laid concealed in the rack. There is sufficient space for three additional units.
The M13 rack is a steel rack with a base. A further base can be retrofitted.
A cover for the television's connectors is included with the rack. You can, if you require, obtain the cover (without the rack) from your dealer (Loewe part number 88705.009 Platin or 88705.020 Anthrazit.

Single / twin SAT tuners and digital TV decoders
Your TV set can be retrofitted with an integrated SAT 6 or TWIN-SAT 6 and a digital TV decoder. A combination of the two components enables you to receive analogue and digital satellite programmes.
The Digital-TV upgrade kit 2 S-Basic upgrade kit enables you to receive all unencoded digital satellite programmes.
All uncoded digital terrestrial programs can be received with the Digital-TV upgrade kit 2 T-Basic.
The following modules are available for reception of coded (and uncoded) digital TV programs (e.g. Premiere):
The Digital-TV upgrade kit 2 Sat/Twin-Sat-CI P for satellite reception and the Digital-TV upgrade kit 2 T-CI for terrestrial Digital-TV programs.
All modules are integrated in the TV set and are operated by the remote control/menu control of the TV.

Dolby Digital Decoder (only in Nemos 32)
for multichannel playback of DVD players in Dolby Digital cinema quality. The Dolby Digital Decoder is integrated into the TV set.

IR-Link (only in Nemos 32)
This enables you to control a concealed video recorder made by another manufacturer or d-box with the original remote control via the TV set.

Home automation
Controlling of light switches, dimmers, rolling shutters etc. with the TV set menu.

Loewe Video Recorders
Loewe video recorders are specially adapted in design, user guidance and technical characteristics to Loewe TV sets with the result that daily handling of the equipment is made much simpler.

Loewe DVD-Players and -Recorders
The DVD-Players and -Recorders from Loewe are characterised by form and colour which match Loewe TV sets, adapted user guidance and technology. A combination of the two devices forms a system which offers many advantages.

Loewe audio systems and active loudspeaker systems
A combination of a Loewe TV set, a Loewe audio system and a Loewe loudspeaker system provides an excellently adapted Home Cinema system with the advantages of high operating comfort, matching design and adapted technology.

Printed in Germany
1/03.05/5,0
Subject to modification

The code number 3001 cancels out a secret code and with it the child lock. Please keep it in a safe place.

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 24
12.05.2005, 11:20:36 Uhr

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 25

12.05.2005, 11:20:37 Uhr

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 26 12.05.2005, 11:20:37 Uhr

Service-Adressen/Indirizzi di assistenza/Service addresses

Australia
International Dynamics Australasia Pty Ltd.
129 Palmer Street
AUS - Richmond, Victoria 3121
Tel. 03–94 29 08 22
Fax 03–94 29 08 33

Austria/Österreich
Loewe Austria GmbH
Parkring 10
A–1010 Wien
Tel 01–51 63 33 034
Fax 01–51 63 33 032

Benelux
Loewe Opta Benelux NV/SA
Uilenbaan 84
B–2160 Antwerpen
Tel. 0902–88 00 2
Tel. 03–270 99 30
Fax 03–271 01 08
Loewe Opta Nederland B.V.
Ravenswade, 54A1
NL–3439 LD Nieuwegein (Utrecht)
Tel. 0900–20 20 180
Fax 030–280 33 27

CIS
Service Center Loewe
ul. Verkhnyaya Maslovka, d. 29
RUS–125083 Moscow
Tel. 095–212 50 43, 956 67 64
Fax 095–212 47 10

Cyprus
L&M Euroappliances Ltd
P.O. Box 23426
Kennedy Avenue 1A&B
CY–Nicosia
Tel. 02–42 05 10
Fax 02–42 87 70

Czech Republic
TIPA sdruzení
Dolní nám. 9
CZ–746 01 Opava 1
Tel: 0553-62 49 44
Fax: 0553-62 31 47

Denmark
Kjaerulff 1 Development A/S
C.F. Tietgens Boulevard 19
DK–5220 Odense SØ
Danmark
Tel. 0661–354 80
Fax 0661–354 10

France
Loewe France S.A.
11 rue de la Durance
F–67100 Strasbourg Cédex 1
Tel. 03–88 79 72 50
Fax 03–88 79 72 59

Deutschland/Germania/Germany
Loewe Opta GmbH
Kundendienst Zentrale
Indurstriestraße 11
D–96317 Kronach
Tel. 09261–990
Fax 09261–95411

Great Britain
LinnSight Ltd.
PO Box 8465
Prestwick
UK – KA 7 2YF
Tel. 01292–47 15 52
Fax 01292–47 15 54

Greece
SOUND HELLAS S.A.
Kleanthous Str. 10
GR–54642 Thessaloniki
Tel. 2310–856 100
Fax 2310–856 300

Hungary
Basys Magyarorszagi KFT
Epitok utja 2–4
H–2040 Budaörs
Tel. 023–415 637/121
Fax 023–415 182

Israel
RIF TRADING LTD
29 Izhak Sade Street
ISR–Tel Aviv 67213
Tel. 03–62 40 555
Fax 03–62 40 303

Italia
Loewe Italiana srl
Lago del Perlar, 12
I–37135 Verona
Tel. 045–82 51 611
Fax 055–82 51 622

Malta
Mirage Holdings Ltd
Flamingo Complex
Cannon Road
M–Qormi
Tel. 22 79 40 00
Fax 21 44 59 83

Marocco
SOMARA S.A.
377, Rue Mustapha El Maani
MA–20000 Casablanca
Tel. 02–22 20 308
Fax 02–22 60 006

Norway
CableCom AS
Østre Kullerød 5
N–3214 Sandefjord
Tel. 033–48 33 48
Fax 033–44 60 44

Poland
Piotech
ul. Boh. Getta Warszawskiego 18
PL–81-609 Gdynia
Tel./Fax 058–62 43 467 / 058–62 45 009

Portugal
Videoacustica
Comercio e Representacoes de
Equipamentos Electronicos S.A.
Estrada Circunvalacao
Quinta do Paizinho, Arm. 5
P–2795-632 Carnaxide
Tel. 21–42 41 770
Fax 21–41 88 093

Slowenia
Jadran Trgovsko Podjetje
Partizanska cesta 69
SL–6210 Sezana
Tel. 057–310 441
Fax 057–310 442

South Africa
THE SOUNDLAB PTY LTD
P.O. Box 31952
Kylami 1684
Republic of South Africa
Tel. 011–46 64 700
Fax 011–46 64 285

Spain
Gaplasa S.A.
Conde de Torroja, 25
E–28022 Madrid
Tel. 91–748 29 60
Fax 91–329 06 71

Sweden
Kjaerulff 1 AB
Ridbanegatan 10, Box 9076
S–200 39 Malmö
Tel. 040–679 74 00
Fax 040–679 74 01

Switzerland/Svizzera/Schweiz
Telion AG
Rütistrasse 26
CH-8952 Schlieren
Tel. 044–732 15 11
Fax 044–730 15 02

Turkey
Enkay Elektronik Servis Müdürlügü
Alemdag Cad: Site Yolu No.: 10
Ümraniye/ Istanbul
Tel. 0216–523 15 94/96
Fax 0216–523 16 58

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 27
12.05.2005, 11:20:37 Uhr

LOEWE.

Buch32399_Auflage3_D_I_GB 28

12.05.2005, 11:20:38 Uhr